

Genre du véhicule Tracteur agricole	Marque F E N D T	Type FW 238 - Farmer 3 S	Fiche d'homologation n° CH <u>4259 01</u>
MOYENS D'IDENTIFICATION "Farmer 3 S" de chaque côté sur capot moteur.- "FENDT" à l'avant			
sur le capot du moteur.- "FW 238" sur plaquette du constructeur			
"238/1" devant le No châssis			
Numéro du châssis frappé _____ à droite, au bloc essieu avant			
Signe d'identification du moteur frappé _____ à droite, à l'arrière sur bloc-cylindres (D 208-4.)			
Constructeur Xaver FENDT & Co, Marktoberdorf(D) Importateur Landw.-Genossenschaftsverband SH			
CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>arrière</u>		MOTEUR Genre en ligne Temps <u>4</u>	
Direction <u>au centre</u> Assistance _____		Marque <u>MWM</u> Carbur. <u>diesel</u>	
Frein de service <u>méc. à ruban extérieur, s. roues AR</u>		Type <u>D 208.4</u>	
Frein auxiliaire _____ Ralentisseur _____		Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>4</u>	
Frein stationn ^t . <u>méc. à rub. ext. r. AR</u> Frein pr. rem. _____		Alésage <u>95</u> Course <u>105</u>	
Transmission <u>**</u> Nombre vit. <u>12 *</u>		Cylindr. <u>2976</u> cm ³ CV-Impt <u>15,16</u>	
Blocage differ. <u>oui</u> Crochet rem. <u>oui</u> Vitesse max. <u>20</u> km/h		CV-puiss. <u>45</u> (DIN) à <u>2075</u> t/m	
CARROSSERIE Forme _____ Nombre portes _____		Refroidissement <u>eau</u>	
Toit ouvert _____		Bruit <u>83</u> dB (B) à <u>2075 +</u> t/m	
Nombre de places : Total <u>3</u> ; AV <u>1</u> ; milieu _____ ; AR <u>2</u> ; Places debout _____		Amortissement bruit <u>415 x 130</u> Ø	
DIMENSIONS Voie AV <u>1500</u> AR <u>1500</u>		POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL	
Diam. braquage G <u>8,6</u> DR <u>8,8</u>		A vide <u>880</u> _____ <u>1445</u> <u>2325</u>	
Empattement <u>2260</u> / (_____ / _____)		Charge utile _____	
Dimensions ext. _____		Poids total _____	
Dimensions int. _____		Garantie fabr. _____	
Longueur <u>3680</u>		Dimens. pneus <u>6.50-20 AS</u> <u>12,4/11-36 AS</u> ou	
Largeur <u>1780/1920</u>		Charge p. essieu <u>1800</u> _____ <u>14,9/13-30 AS=</u>	
Hauteur <u>1730</u>		de l'ensemble _____ <u>2760</u> kg	
Porte à faux AV _____		Poids maxi remorquable _____ kg	
AR _____			
lat. _____			

EQUIPEMENT §)

Equipelement électrique 12 V

Feux de route 2/ HELLA E 1 Avertisseur optique _____
 Feux de croisement 2/ Bilux,asy. Feux de position 2 ds.phar.+
 Feux de gabarit _____ Feux de brouillard 2 s.ailes AR
 Avertisseur 1/ électr. (1-ton) Niv. sonore 83 (dB/B)
 Essuie-glace _____ Lave-glace _____
 Feux arrières 2/ à côté f.stop Catadioptrés 2/ sép. ø 70
 Feux stop 2/ comb.av.clignot. Feux de recul _____
 Eclair. plaque contr. 1/ à gauche Plaque forme haute/oblongue _____
 Rétroviseur 1/ à gauche s.aile AR Indic. vitesse km/h
 Indic. direction clign. 4
 AV orange latér. _____ AR orange
 Avert. clign. _____ Lampes de travail _____
 Feux complémentaires : _____

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Tracteur agricole
 Marque & type FENILT FW 238
 Châssis n° _____ (selon véhicule) _____
 Homologation n° CH 4259 01
 Forme de la carr. _____ (selon véhicule) _____
 Couleur _____ (selon véhicule) _____
 Places ass. : Total 1+2 (_____ avant)
 Poids à vide 2325 Carburant diesel
 CV 15,16
 Charge utile _____ Cylindrée 2976 cm³
 Poids total _____ Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

- *) La position "S" du groupe des vitesses est verrouillée par une vis plombée, placée derrière le levier de changement de vitesses.
- ***) Transmission : boîte à vitesses groupée avec un convertisseur de couple à 2 positions.
- +) resp. 640 t/min ou 1120 U/min à la prise de force (1 plomb au boîtier du régulateur)
- §) Modifiés par l'importateur :
 Feux de position et feux AR originaux trop petits et montés trop haut. A l'avant sur les ailes des tôles (160x120) sont ajoutées, sur lesquelles sont montés les feux de position et les cligoteurs. Hauteur des feux AV et AR 1320 mm.
 Lampe Hella 33281.

Lieu et date de l'expertise
 Schaffhouse, 21.5.67
 7.3.68

La commission d'expertise